

# SCHWEIZERISCHER JURISTENTAG 2012, GENÈVE CONGRÈS DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES JURISTES 2012, GENÈVE

14. und 15. September 2012 / 14 et 15 septembre 2012  
Hotel Kempinski, Genf / Genève

## Hotelreservation / Réservation d'hôtel

Für Ihre Hotelreservation kontaktieren Sie bitte

Hotel Kempinski  
Tel : 022 908 91 94; Fax : 022 908 90 91  
Online-Buchung : [www.kempinski-geneva.com](http://www.kempinski-geneva.com)  
(Anmeldeschluss für Reservationen zum Juristentagstarif: 15. August 2012)

oder

Genève Tourisme  
Tel : 022 909 70 00 ; Fax : 022 909 70 11  
Online-Buchung: [www.geneve-tourisme.ch](http://www.geneve-tourisme.ch)

Pour réserver une chambre d'hôtel, prière de contacter :

Hotel Kempinski  
tél: 022 908 91 94; fax: 022 908 90 91  
réservation en ligne : [www.kempinski-geneva.com](http://www.kempinski-geneva.com)  
(Dernier délai pour le tarif congrès: 15 août 2012)

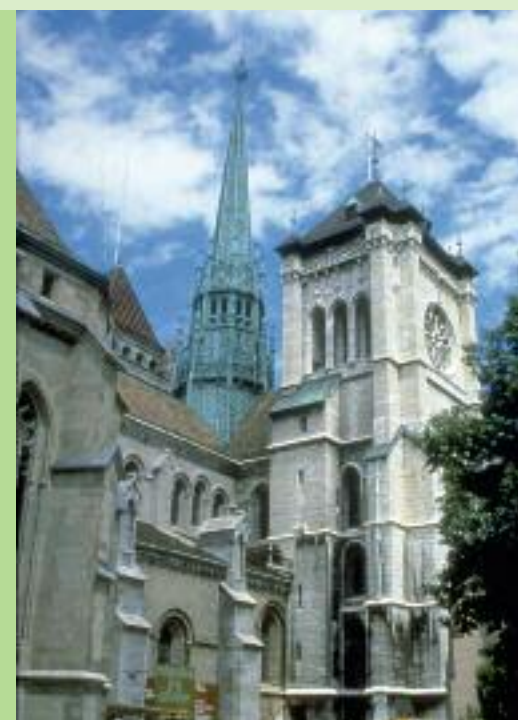
ou

Genève Tourisme  
tél : 022 909 70 00; fax : 022 909 70 11  
réservation en ligne : [www.geneve-tourisme.ch](http://www.geneve-tourisme.ch)

### Begleitprogramm / Programme des accompagnants

Freitag, 14. September, 14.45 Uhr: Schifffahrt auf dem Genfersee «Die schönen Genfer Ufer»  
Samstag, 15. September, 09.45 Uhr: Stadtbummel durch die Altstadt von Genf

Vendredi 14 septembre à 14h.45: Croisière « Belles rives genevoises » sur le lac  
Samedi 15 septembre à 9h.45: Promenade pédestre dans la Vieille-Ville de Genève



### Ehrenkomitee / Comité d'honneur

**Bernard Corboz**  
Juge au Tribunal fédéral  
Bundesrichter

**Laura Jacquemoud-Rossari**  
Juge au Tribunal fédéral  
Bundesrichterin

**François Chaix**  
Juge au Tribunal fédéral  
Bundesrichter

**Conseil d'Etat de la République  
et canton de Genève**  
Staatsrat des Kantons Genf

**Pierre Losio**  
Président du Grand Conseil, Genève  
Präsident des Grossen Rates, Genf

**Olivier Jornot**  
Procureur général, Genève  
Staatsanwalt, Genf

**Christine Junod**  
Présidente de la Cour de Justice, Genève  
Präsidentin des Kantonsgericht Genf

**Margareta Baddeley**  
Vice-rectrice de l'Université de Genève  
Prorektorin des Universität Genf

**François Canonica**  
Bâtonnier de l'Ordre des avocats, Genève  
Präsident des Anwaltsvereins Genf

**Valérie Marti**  
Présidente de la Chambre des Notaires, Genève  
Präsidentin der Genfer Notariatskammer

**Christine Chappuis**  
Doyenne de la Faculté de droit de Genève  
Dekanin der Rechtswiss. Fakultät Genf

**François Bellanger**  
Président de la Société genevoise de droit et de législation  
Präsident des Juristenvereins des Kantons Genf

SCHWEIZERISCHER JURISTENVEREIN  
SOCIETE SUISSE DES JURISTES  
SOCIETA SVIZZERA DEI GIURISTI

## Programm / Programme

Freitag, 14. September 2012 / Vendredi 14 septembre 2012

Ab/dès 12.30	Abgabe der Tagungsunterlagen / Remise de la documentation Hotel Kempinski, 19 quai du Mont Blanc, 1201 Genève
13.45	<b>Beginn</b> der Fachtagung/Begrüssung <b>Début</b> du Congrès / Mot de bienvenue  <i>Diskussionsleitung / présidence : PROF. LUC THÉVENOZ (Genève)</i>
14.00	PROF. CARL BAUDENBACHER Swiss Economic Law Facing the Challenges of International and European Law
14.45	PROF. PETER NOBEL Das schweizerische Recht vor den Herausforderungen des internationalen Rechts. Bank- und Finanzmarktrecht
15.30	Diskussion / Débat
16.00	Pause  <i>Diskussionsleitung / présidence : DR. MICHAEL SCHÖLL (Chef Fachbereich Internationales Privatrecht, BJ / Chef de l'Unité de droit international privé, OFJ)</i>
16.30	PROF. FLORENCE GUILLAUME Le droit international privé suisse face aux défis du droit international
17.15	Diskussion / Débat
17.30	<b>Ansprache von Yves Rossier, Staatssekretär (EDA)</b> <b>Allocution de Monsieur Yves Rossier, Secrétaire d'Etat (DFAE)</b>
18.15	Apéro offeriert vom Genfer Staatsrat Apéritif offert par le Conseil d'Etat de la République et canton de Genève
20.00	<b>Galadinner / Dîner de gala</b> Restaurant du Parc des Eaux-Vives (82, quai Gustave Ador, Genève) (19.45 : Abfahrt Shuttle-Bus vom Hotel Kempinski) (19.45 : Départ du car depuis l'hôtel Kempinski)

## Programm / Programme

Samstag, 15. September 2012 / Samedi 15 septembre 2012

08.30	<b>Generalversammlung</b> des Schweizerischen Juristenvereins <b>Assemblée générale</b> de la Société Suisse des Juristes  <b>Wiederaufnahme</b> der Fachtagung <b>Reprise</b> du Congrès  <i>Diskussionsleitung / présidence : PROF. URSULA CASSANI (Genève)</i>
09.30	PROF. MARK PIETH Der Einfluss des internationalen Rechts auf das Schweizer Strafrecht
10.15	Diskussion / Débat
10.30	Pause  <i>Diskussionsleitung / présidence : PROF. DANIEL THÜRER (Zürich)</i>
11.00	PROF. NICOLAS MICHEL La responsabilité de protéger
11.45	Diskussion / Débat
12.00	<b>Schlusswort</b> des Präsidenten und Einladung zum Schweizerischen Juristentag 2013 <b>Mot de clôture</b> du Président et invitation au Congrès 2013 de la Société suisse des juristes  <i>Anschliessend / suivi de :</i>
13.00	Besuch des Patek Philippe Museums (10 Minuten mit dem Bus) Visite du musée Patek Philippe (transport en car : 10 minutes)
14.15	Apéro riche / cocktail dînatoire
15.00	Rückkehr mit Shuttle-Bus zum Hotel Kempinski (mit Zwischenhalt beim Bahnhof Genf) Départ du car pour retourner à l'hôtel Kempinski (avec arrêt intermédiaire à la gare CFF)

Der Schweizerische Juristentag wird freundlicherweise unterstützt durch:  
Le Congrès de la Société Suisse des Juristes bénéficie de l'aimable soutien de:



 **MIRABAUD** 1819

Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften  
Académie suisse des sciences humaines et sociales  
Accademia svizzera di scienze umane e sociali  
Accademia svizra da ciencias morales e sociais  
Swiss Academy of Humanities and Social Sciences

